

(51) Internationale Patentklassifikation <sup>6</sup> :  B66B 11/00, 11/08	A1	(11) Internationale Veröffentlichungsnummer: WO 99/33742  (43) Internationales Veröffentlichungsdatum: 8. Juli 1999 (08.07.99)
--	----	---

(21) Internationales Aktenzeichen: PCT/CH98/00533	(81) Bestimmungsstaaten: AL, AM, AT, AU, AZ, BA, BB, BG, BR, BY, CA, CH, CN, CU, CZ, DE, DK, EE, ES, FI, GB, GE, GH, GM, HU, ID, IL, IN, IS, JP, KE, KG, KP, KR, KZ, LC, LK, LR, LS, LT, LU, LV, MD, MG, MK, MN, MW, MX, NO, NZ, PL, PT, RO, RU, SD, SE, SG, SI, SK, SL, TJ, TM, TR, TT, UA, UG, US, UZ, VN, YU, ZW, ARIPO Patent (GH, GM, KE, LS, MW, SD, SZ, UG, ZW), eurasisches Patent (AM, AZ, BY, KG, KZ, MD, RU, TJ, TM), europäisches Patent (AT, BE, CH, CY, DE, DK, ES, FI, FR, GB, GR, IE, IT, LU, MC, NL, PT, SE), OAPI Patent (BF, BJ, CF, CG, CI, CM, GA, GN, GW, ML, MR, NE, SN, TD, TG).
(22) Internationales Anmeldedatum: 11. Dezember 1998 (11.12.98)	
(30) Prioritätsdaten: 97811016.1 23. Dezember 1997 (23.12.97) EP	
(71) Anmelder (für alle Bestimmungsstaaten ausser US): INVENTIO AG [CH/CH]; Seestrasse 55, Postfach, CH-6052 Hergiswil (CH).	
(72) Erfinder; und	Veröffentlicht
(75) Erfinder/Anmelder (nur für US): ACH, Ernst [DE/CH]; Ottigenbühlring 24, CH-6030 Ebikon (CH).	Mit internationalem Recherchenbericht.
(74) Gemeinsamer Vertreter: INVENTIO AG; Seestrasse 55, Postfach, CH-6052 Hergiswil (CH).	

## (54) Title: CABLE ELEVATOR WITH A DRIVE PLATE

## (54) Bezeichnung: SEIL-AUFZUG MIT TREIBSCHEIBE

## (57) Abstract

The invention relates to a cable elevator comprising an elevator car (1) which travels on separate elevator car guides (3), a counterweight which travels on separate counterweight guides, and a driving machine (5, 7-9) which is arranged in the shaft (2). The driving machine is essentially comprised of a motor (9), a brake (8), a transmission (7), and a drive plate (5) and is arranged on a machine console (6). The machine console (6) itself is fastened to the counterweight guides and to the elevator car guides (3). The counterweight guides end inside the machine console (6). The elevator car guides (3) are fastened to side shields of the machine console (6) and rise upward above said console. The carrying cables (4) are connected to a carrier cable fastening device (12) located on the underside of the elevator car (1). As a result, the elevator car (1) which is carried in a backpack manner can pass by the driving machine (5, 7-9).

## (57) Zusammenfassung

Dieser Seil-Aufzug mit einer an separaten Kabinenführungen (3) fahrenden Kabine (1) und mit einem an separaten Gegengewichtsführungen fahrenden Gegengewicht weist eine im Schacht (2) angeordnete Antriebsmaschine (5, 7-9) auf. Die Antriebsmaschine besteht im wesentlichen aus Motor (9), Bremse (8), Getriebe (7) und Treibscheibe (5) und ist auf einer Maschinenkonsole (6) angeordnet. Die Maschinenkonsole (6) selbst ist an den Gegengewichtsführungen und an den Kabinenführungen (3) befestigt. Die Gegengewichtsführungen enden innerhalb der Maschinenkonsole (6) und die Kabinenführungen (3) sind an Seitenschaltern der Maschinenkonsole (6) befestigt und überragen diese nach oben. Die Tragseile (4) sind an der Unterseite der Kabine (1) mit einer Tragseilbefestigung (12) mit dieser verbunden. Die rucksackgetragene Kabine (1) kann somit an der Antriebsmaschine (5, 7-9) vorbeifahren.

